

provinsje fryslân
provincie fryslân 

Wassersport- karte Fryslân

Ausgabe 2021 - 2022



Entdecken Sie die App **Wassersport**
Immer aktuelle Informationen zum Wasser!
Kostenlos für iOS und Android.





“Das Markieren neuer Wasserwege ist einfach toll”

Jan Wind, fachlicher Leiter Bakendienst

„Wir kümmern uns um die tägliche Wartung und Überwachung der friesischen Wasserstraßen. Mit unserem Betonungsschiff sorgen wir dafür, dass die 1000 Bojen in Fryslân auf der richtigen Position bleiben. Grüne Tonnen (spitz) und rote Tonnen (stumpf) markieren die Fahrrinne. Zwischen diesen Bojen ist ein bestimmter Tiefgang garantiert. Die Bojen sind die Leitpfosten des Wassers. Sollten Sie Hilfe brauchen, geben Sie bitte immer die Nummer und Abkürzung der entsprechenden Wasserstraße an.“

Kugeltonnen (rot/grün oder grün/rot) zeigen eine Teilung der Wasserstraßen an. Zur Kennzeichnung bestimmter Zonen platzieren wir gelbe Tonnen. Auf diese Art und Weise markieren wir ab dem 1. Oktober die Ruhezone der Vögel und legen wir die Bojen der Hochgeschwindigkeitszone am 1. Mai ins Wasser. Es ist wichtig, das Binnenvaartpolitiereglement, zur Mitführung dessen Sie verpflichtet sind, regelmäßig zu Rate zu ziehen, sodass Sie jederzeit über die Bedeutung der Bojen und Verkehrszeichen informiert sind (www.politie.nl).

Meist starten wir in unserem Hafen und Lagerort in Uitwellingerga (bei Sneek). Ich bezeichne unseren Tonnenvorrat immer als mein Blumengärtchen. Dort liegt so viel buntes Material. Es ist eine wunderbare Arbeit, die Bojen neuer Wasserstraßen platzieren zu dürfen.“

“ Ich bin stolz (grutsk) darauf,
diese Arbeit
verrichten zu dürfen. Gewiss,
wenn ich daran denke, dass
wir in ein paar Jahren von
dieser Zentrale aus 40 friesische
Brücken bedienen werden!”



“Ich bin stolz, dass ich diese Arbeit verrichten darf”

Janneke Steensma – Brückenbediensteter

„Meine Kollegen und ich bedienen derzeit fünfzehn Brücken aus der Entfernung im Westen Leeuwardens. Wir stimulieren den zügigen Verkehrsfluss des Schiff- und Straßenverkehrs. Es ist eine ganz wunderbare Arbeit, jede Brücke ist anders. Wir sind gut darin geschult, Brücken aus der Entfernung zu bedienen. Aufmerksamkeit hat höchste Priorität: das gilt nicht nur für mich, sondern auch für Wassersportler und Verkehrs-teilnehmer.

Einige Hinweise, die bei der Annäherung an eine Brücke oder Schleuse zu beachten sind:

- Es ist ausreichend, sich einmal anzumelden (entweder über die Schaltfläche bei der Brücke oder über das Funkgerät). Haben Sie Geduld.
- Zu verkehrsreichen Zeiten oder im Falle eines sich nähernden Krankenwagens besteht die Möglichkeit, dass Sie einen Moment warten müssen.
- Wenn die Ampelanlage auf rot/grün wechselt, können Sie sich darauf vorbereiten, die Brücke zu befahren. Das ist das Zeichen dafür, dass die Brücke sich öffnet.
- Fahren Sie im Falle einer geöffneten Brücke und grünem Licht zügig weiter, berücksichtigen Sie, dass der Straßenverkehr wartet.
- Den Anweisungen von Schleusen- und Brückenmitarbeitern ist Folge zu leisten.

“Wir freuen uns, wenn die Touristen wieder da sind“

Hilda Dolstra und Arend Jan Brouwer, nautische Wachen

„Wir sorgen für eine sichere und flotte Durchfahrt in der friesischen Schifffahrt. Täglich geben wir auf dem Wasser Auskunft über das sichere Fahren. Wir führen die Aufsicht bei Großveranstaltungen und schreiten im Notfall ein. Im Sommer werden wir bei unseren Diensten von der Polizei unterstützt. Wir kontrollieren, ob sich Wassersportler und Berufsschiffer an die Geschwindigkeit halten. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt auf den meisten Seen 9 km/h. Auf dem Van Harinxmakanaal und Johan Frisokanaal sind 12,5 km/h zulässig, in Dörfern und Städten 6 km/h. Wer schneller fahren möchte, kann mit seinem Speedboot auf die Hochgeschwindigkeitszonen ([sh. Karte](#)) ausweichen.

Jedoch achten wir nicht nur auf die Geschwindigkeiten, sondern auch auf das Alter und das Vorliegen eines Bootführerscheins. Es ist essenziell, dass man das Schiffe beherrscht und die Regeln kennt. So gut wie jedes Schiff ist verpflichtet, ein aktuelles Exemplar des Binnenvaart-politiereglements (BPR) mitzuführen. Bootsführer schneller Motorboote (schneller als 20 km/h) sind außerdem zum Mitführen der folgenden Dinge verpflichtet: Bootführerschein, jeweils eine Rettungsweste für jeden Passagier, Feuerlöscher, Totmannschalter, Anmeldebescheinigung und Anmeldekennzeichen (sichtbar).

“Jede Jahreszeit hat ihren Charme, aber wir sind immer froh, wenn die Touristen wieder da sind. Es ist jeden Tag wieder eine Überraschung was uns erwartet. Wir wissen, wann unser Arbeitstag beginnt, aber nie, wann er endet.“

Kontrollieren Sie vor der Saison, ob Sie über die nötigen Dokumente verfügen. Die Bußgelder sind nämlich beachtlich. Für das Fahren ohne Bootführerschein wird ein Bußgeld in Höhe von 550,- € erhoben, Geschwindigkeitsüberschreitungen werden mit Strafen ab 95,- € geahndet. Auf der Internetseite www.cbr.nl finden Sie unter dem Reiter Freizeitschifffahrt eine Übersicht der Schifffahrtregeln.“

Aufmerksamkeit ist auf dem Wasser unerlässlich:

- Meiden Sie den toten Winkel von Frachtschiffen. Als Faustregel gilt: Wenn Sie den Schiffer sehen können, kann dieser Sie auch sehen;
- Halten Sie sich am Steuerbordufer, sodass der Berufsverkehr in der Mitte passieren kann;
- In den Top 10 der Ärgernisse steht das Verursachen störender Wasserbewegungen.
- Kontrollieren Sie den Wellengang und den Sog, den Ihr Fahrzeug verursacht.
- Schauen Sie sich regelmäßig um und behalten Sie den Schiffsverkehr im Blick.



Recreatieschap Marrekrite: für Wassersport, Fahrradtouren und Spaziergänge

recreatieschap
marrekrite

In Fryslân findet man über 3.500 Marrekrite Anlegeplätze mitten in der Natur. Der Aufenthalt ist hier über einen Zeitraum von maximal drei Tagen gratis. Zudem gibt es hunderte MarBoeien an denen Sie anlegen können. Bei vielen der MarBoeien handelt es sich auch um poetische Ankerplätze. Auf der Internetseite www.marboei.frl lesen Sie Gedichte, die mit den Bojen verbunden sind.

Neben den Abwasserstationen am Ufer gibt es auch drei Húskes, treibende Abwasserstationen: hier können Sie anlegen, den Tank leeren und weiterfahren. Die Húskes verfügen über ein WC, dessen Nutzung kostenlos ist. Diese Anlagen werden von der *Recreatieschap Marrekrite*

gewartet. Außerdem verwaltet die Organisation die Fahrradweg- und Wanderverkehrsknotenpunkte. Viele der Liegeplätze befinden sich an einem der Knotenpunkte, sodass Sie von Ihrem Liegeplatz aus eine schöne Fahrrad- oder Wandertour machen können.

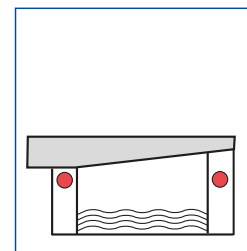
Durch den Kauf eines Marrekritewimpel tragen Sie zur Instandhaltung der Marrekrite-Anlegestellen bei. Den Wimpel erhalten Sie auf der Internetseite van Marrekrite, bei Freiwilligen in der Umgebung und bei den Verkaufsstellen.

www.marrekrite.frl

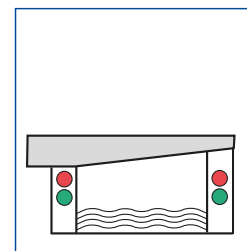


Brückensignale

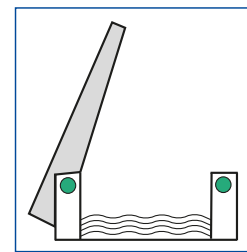
Die Lichtzeichen bei Brücken sind rot, grün und gelb. Hiermit gibt der Brückenwächter Signale. Dies sind die wichtigsten Brückensignale.



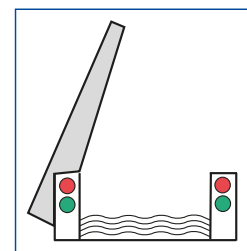
Durchfahrt verboten



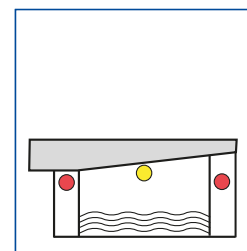
Durchfahrt verboten, wird gleich gestattet



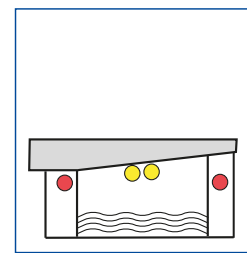
Durchfahrt gestattet



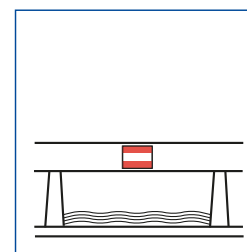
Durchfahrt verboten, sofern die Entfernung zur Öffnung dies ermöglicht



Durchfahrt unter geschlossener Brücke gestattet, Gegenverkehr möglich



Durchfahrt unter geschlossener Brücke gestattet, Gegenverkehr verboten



Verbotene Durchfahrtöffnung



Verkehrsschilder

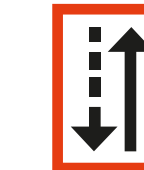
Entlang der Wasserstraße befinden sich diverse Verkehrsschilder mit Ver- und Geboten. Anbei die wichtigsten Schilder.



Verpflichtung zur Begrenzung der Geschwindigkeit auf die angegeben Geschwindigkeit



Verboten lästige Wasserbewegungen zu verursachen



Steuerbordgebot



Anker- und Anlegeverbot



Verboten für Segelschiffe



Funkkanal für nautische Informationen, beispielsweise Kanal 18



Verpflichtung unter bestimmten Umständen vor dem Schild zum Stillstand zu kommen



Verpflichtung zur besonderen Aufmerksamkeit



Eingeschränkte Durchfahrthöhe in Metern



Ein-,Aus- oder Durchfahrverbot



Versammlung und Passieren verboten



Warteplatz für kleine Schiffe

Friesisch für Anfänger

Friesen werden gerne in ihrer eigenen Sprache angesprochen. Darum haben wir ein paar praktische Sätze und Wörter für Sie zusammengestellt.

Goeie, ik bin ... en ik kom fan ...
Guten Tag, ich bin.. und komme aus...

Mei ik dy wat freegje?
Darf ich Sie etwas fragen?

Witstoo wêr't in restaurant/winkel/pinautomaat/húske is?
Können Sie mir sagen, wo ein Restaurant/Geschäft/Geldautomat/WC ist?

Wolkom	Willkommen
Oant sjen	Auf Wiedersehen
Asjebleaf	Bitte
Noflike dei	Ich wünsche Ihnen noch einen schönen Tag
Tige tank	Danke
Mienskip	Gemeinschaft
Stjoerboard	Steuerbord (= rechts)
Bakboard	Backbord (= links)
Brêge	Brücke
Brêgewipper	Brückenwächter
Fakânsje	Urlaub
Sinne	Sonne
Ferdivedaasje	Spaß



Sie möchten mehr über Fryslân, die Friesen und die friesische Sprache erfahren? Entdecken Sie die App **Taal fan it hert** (im App Store und bei Google Play).



Weitere Informationen über den Wimpel und Wassersport in Friesland finden Sie auf den Internetseiten www.marrekrite.frl/wimpel und www.friesland.nl/watersport

“Opgeruimd vaart netjes”

(Ordnung muss sein)

Helfen Sie dabei, den Müll aus dem Wasser zu fischen. In den Jahren 1979 und 1985 stand diese Aktion unter dem Motto ‘Friese meren, frisse meren’ (dt. Friesische Seen, frische Seen). Die Säuberungsaktion, welche die damalige Wasserverschmutzung reduzieren sollte, geht in die nächste Runde.

Beim Kauf eines Marrekrite-Wimpels bei Recreatieschap Marrekrite erhält jeder Wassersportler ab dem 1. Januar einen Müllsack von Opgeruimd Vaart Netjes und kann somit zur Sauberkeit des Wassers beitragen. Die Müllsackkampagne ist eine Initiative von Visit Friesland, Recreatieschap Marrekrite und den friesischen regionalen Marketingorganisationen Waterland van Friesland, Het Andere Friesland, Land in Friesland und Geïnspireerd door een Oude Zee.



Segeln in Fryslân?
Laden Sie die kostenlose app **Watersport!**





Sportangeln in Fryslân

In Fryslân gibt es viele schöne Plätze zum Angeln. Mit seinen gut 17.000 Hektar an Fischgewässern bietet Fryslân ausreichend Platz für den Angelsport. Doch zum Angeln benötigen Sie einen VISpas (Anm. d. Ü.: die ndl. Entsprechung zum Angelschein). Sind Sie nicht im Besitz eines solchen, erhalten Sie bei den VVV's oder Angelsportfachgeschäften in Fryslân auch Wochenkarten.

www.visseninfriesland.nl



Kolophon

Redaktion und Gestaltung: Provincie Fryslân, Postbus 20120, 8900 HM Leeuwarden provincie@fryslan.frl

Fotografie: Hoge Noorden, Merk Fryslân und Provincie Fryslân | Druk: Rekladruk, Gytsjerk, 26.000 exemplaren

Ohne die schriftliche Genehmigung der Provincie Fryslân dürfen die Inhalte dieser Ausgabe weder übernommen, noch kopiert oder anderweitig vervielfältigt werden.

© Provincie Fryslân 2021

Wichtige Telefonnummern

Allgemeine Alarmnummern:	112
GGD Fryslân: (Kommunale Gesundheitsdienste)	088 - 229 92 22
Centrale Meldpost IJsselmeergebied: (Zentrale Meldestelle IJsselmeergebied)	088 - 797 33 00
Umweltalarmnummer: (Wasser)Polizei:	058 - 212 24 22 0900 - 8844
Provinz Fryslân (allgemein):	058 - 292 59 25
Provinz Fryslân (Wasserweg):	058 - 292 58 88
Badegewässertelefon:	058 - 292 56 50
Recreatieschap Marrekrite: (Freizeitbehörde)	058 - 212 85 81
Sportvisserij Fryslân (Sportfischen)	0566 - 62 44 55
Wetterskip Fryslân (Wasserbehörde)	058 - 292 22 22

Wichtige Internetseiten

Betriebszeiten von Brücken und Schleusen:	www.fryslan.frl/bedieningstijden
Badegewässer:	www.zwemwater.nl
Alle Informationen zur sicheren Schifffahrt:	www.varendoejesamen.nl
Schifffahrtsberichte:	www.vaarweginformatie.nl
Recreatieschap Marrekrite:	www.marrekrite.frl
Sportangeln Fryslân:	www.visseninfriesland.nl
Provinz Fryslân:	www.fryslan.frl

Twitter

Schifffahrtsberichte Provincie Fryslân: @ScheepvaartFRL

Waterpolitie Noord-Nederland: @toezichtewater

Watersport app

Speziell für die Segler, Bootsführer und Schwimmer Fryslâns wurde eine Wassersport-App entwickelt. Mit dieser App sind Sie jederzeit gut informiert. Kostenloser Download für iOS und Android.



Entdecken Sie die App **Wassersport**
Immer aktuelle Informationen zum Wasser!
Kostenlos für iOS und Android.



Friesische Wattenmeerinseln

Vlieland



Terschelling



Ameland



Schiermonnikoog



Wattenmeer



Legende

- Anlegestelle Marrekrüte
 - Badegewässer
 - Abwasserannahmestation
 - ausschließlich Toilettenwasser
 - Toilettenwasser und Schlagwasser
 - Abwasserannahmestation und Toilette
 - Ladestation
 - Höchstgeschwindigkeit
 - Vogelruhebereich; Wir bitten darum, diese Gebiete zwischen dem 1. Oktober und dem 1. April nicht zu befahren.
 - Hochgeschwindigkeitszone; Das Fahren mit hoher Geschwindigkeit ist innerhalb des, durch gelbe Tonnen, gekennzeichneten Gebiets und in der Periode vom 30. April bis 30. September zwischen Sonnenauf- und -untergang gestattet.
 - Kitesurfzone:
- | | |
|--|----------------|
| 1. Hoek van de Bant (Dongeradeel) | 1 Juni - 1 Okt |
| 2. Kornwerderzand | 1 Mai - 1 Okt |
| 3. Noordzee Terschelling außerhalb der 200m Zone links und rechts von den Strandkrenzungen | 1 Mai - 1 Okt |
| 4. Holle Poarte (Makkum) | 1 Okt - 1 Mai |
| 5. Strand Lemmer | 1 Okt - 1 Mai |
| 6. Westerzeedijk (Harlingen) | ganzjährig |
| 7. It Soal (Workum) | ganzjährig |
| 8. Hindeloopen | ganzjährig |
| 9. Mirnser Klif | ganzjährig |
| 10. Stavoren bij de Potvis | ganzjährig |
| 11. Westzijde Ameland Nes | ganzjährig |
| 12. Groene strand Terschelling | ganzjährig |
| 13. Vlieland Noordzee | ganzjährig |
| 14. Ameland Noordzee, zwischen Paal 3 und 4, 8, 2 und 11, 3, und 17, 4 und 17, 9 | ganzjährig |
| 15. Schiermonnikoog Noordzeeseite zwischen Paal 3 und 5 | ganzjährig |

Fahrtrouten (Freizeit)

- Turfroute (DM)
- Kleiroute (DM)
- Noordelijke Elfstedenroute (DM)
- Swetteroute (DM)
- Middelseeroute (DM)
- Südwest-route (BZM)
- Rondje Luts (E)
- Rondje Tsjükemar (BZM)
- Deelenroute (DM)
- Lits-Lauwersmeerroute (CM)
- Alde Feanenroute (CM)
- Staande Mastroute 1 (BZM)
- Staande Mastroute 2 (CZM)
- Electric only-route (F)

Zulässiger Tiefgang und Brückendurchfahrthöhe:
 BZM : Tiefgang 1,90 m
 CZM : Tiefgang 1,70 m
 CM : Tiefgang 1,50 m und Höhe 2,90 m
 DM : Tiefgang 1,30 m und Höhe 2,30/2,40 m
 E : Tiefgang 1,00 m und Höhe 1,95 m
 F : Tiefgang 0,80 m und Höhe 1,45 m

